

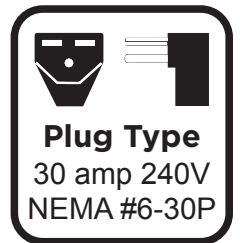
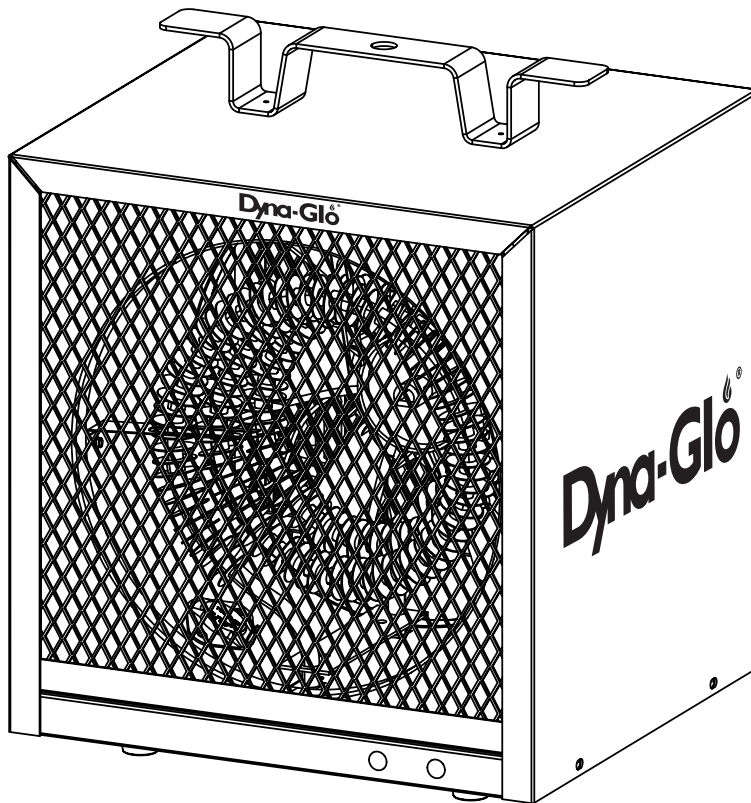


EG4800DGP

Electric Garage Heater

4,800 / 240V / 16,380 BTU

INSTALLATION & MAINTENANCE INSTRUCTIONS



C US

UL 2021, UL 1278
CSA C22.2 NO.46

Before the first use of this heater, please read this USER'S MANUAL very carefully. This USER'S MANUAL has been designed to instruct you as to the proper manner in which to assemble, maintain, store, and most importantly, how to operate the heater in a safe and efficient manner. Please keep this manual for future reference.

CONSUMER: Retain this manual for future reference.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 877-447-4768 8:00 a.m. - 4:30 pm CST, Monday - Friday.
or email us at customerservice@ghpgroupinc.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before installing or using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always turn off the power of heater when not in use.
5. Do not operate any heater after it malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Unplug and return the heater to an authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. To disconnect heater, turn controls to off, and turn off power to heater circuit at the main disconnect panel.
7. Do not use outdoors.
8. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
9. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
10. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
11. A heater has hot and arcing parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
12. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

PET OWNERS WARNING: The health of some small pets including birds are extremely sensitive to the fumes produced during the first-time use of many appliances. These fumes are not harmful to humans but we recommended that you do not use your heater around birds and small pets during its initial use until the manufacturing corrosion coatings burn off.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



This Product can expose you to chemicals including Diisononyl phthalate (DINP) which is known to the State of California to cause cancer and Di-isodecyl phthalates (DIDP) which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

For more information go to www.p65Warnings.ca.gov

TABLE OF CONTENTS

ITEM	PAGE #
SPECIFICATIONS	3
SAFETY INFORMATION	3
INSTALLATION	4
OPERATION INSTRUCTIONS	5
CIRCUIT DIAGRAM	5
MAINTENANCE	6
REPLACEMENT PARTS	6
TROUBLESHOOTING	7

SPECIFICATIONS

	EG4800DGP
Voltage	240 V
Frequency	60 Hz
Output Power (Watts)	4800 W
Electric Current (A)	20 A
Dimensions	270 mm x 245 mm x 325 mm
Net Weight	16.5 LBS / 7.48 KGS

SAFETY INFORMATION

GENERAL SAFETY INFORMATION

Prior to operating heater, make sure the electrical outlet is of the configuration and capacity appropriate for the heater. See outlet configuration on front page of manual. This heater is for use on 240 volts. The cord has a plug as shown in Figure 1. No adapter is available for this blade configuration, and none should be used. The type outlet is a 240 volt grounding outlet. When properly installed, it provides a ground connection through the cord to the heater to protect the operator from electric shock.

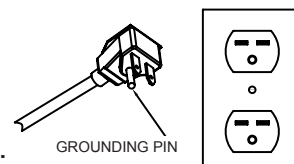


Figure 1



BE CAREFUL NOT TO DIRECT THE HEATER TOWARD DRAPERIES, FURNITURE, OR OTHER OBJECTS THAT COULD BE DAMAGED BY HEAT. DO NOT PLACE THE HEATER WHERE A SMALL CHILD MAY FALL OVER THE HEATER. DO NOT PLACE THE HEATER WHERE THE POWER CORD MAY BE WALKED ON, TRIPPED OVER OR OTHERWISE SUBJECTED TO HARD USAGE.

INSTALLATION

FLOOR APPLICATION

The heater may be used on an unfinished floor. Place the heater on floor or other flat surface and insert plug into the proper wall outlet.

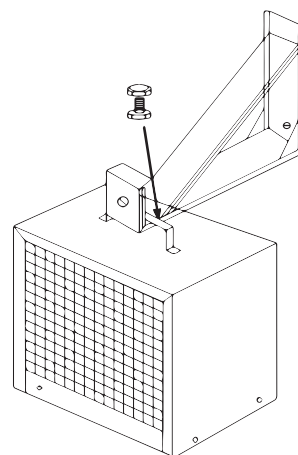
⚠ WARNING: Do not place or use the heater on carpeting.

WALL OR CEILING MOUNTING

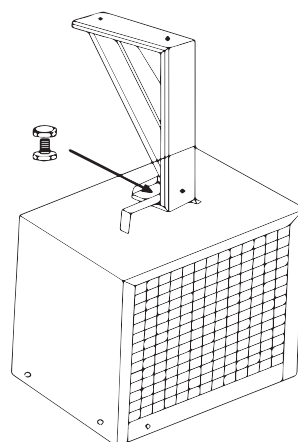
The EG4800DGP garage heater include a wall / ceiling mounting bracket. The bracket should be mounted to a structure that is capable of supporting the combined weight of the heater and the bracket. Ideally, the bracket should be secured to a wall stud, roof truss, or onto a solid block wall using the proper mounting hardware. The heater should be mounted as close to the power supply as possible to avoid the use of an extension cord. Mount with bottom of heater at least 2.4m / 8ft. above floor or grade when mounting to a wall or ceiling.

1. Drill two holes in a wall/ceiling, the distance of the holes should match the bracket.
2. Screw two M10*30 screws (not included) to wall/ceiling, make sure the bracket is secured.
3. Hang the heater as shown below, secure the heater to the bracket by inserting a bolt through a washer (included) into the pre-drilled holes.
4. Secure the bolt with a lock washer and nut (included). Tighten with a wrench.

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of the heater.



WALL MOUNT



CEILING MOUNT

OPERATING INSTRUCTIONS

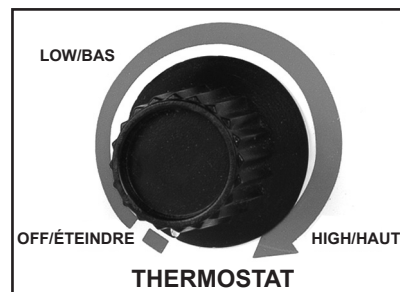
⚠ WARNING: The heater must be properly installed before use.

Set thermostat to its full counterclockwise position. Plug the unit into a properly grounded 240V outlet. Set the thermostat to the farthest clockwise position. The fan should come on and the unit will start heating the room. When the room reaches comfort level, turn the thermostat counterclockwise until the heater turns off.

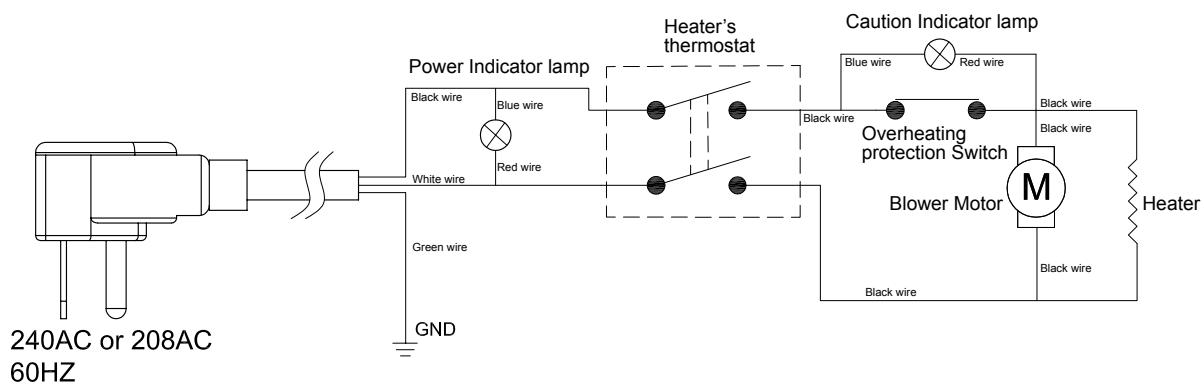
The heater will cycle automatically around this preset temperature. To increase temperature, turn the thermostat knob clockwise. To lower temperature, turn the thermostat counterclockwise.

⚠ WARNING: Do not tamper with the thermostat or high limit.

NOTE: Unplug the unit when not in use.



CIRCUIT DIAGRAM



WARNING: DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING.

MAINTENANCE

CLEANING AND STORAGE

The heater should be properly cleaned twice a year. Turn thermostat off and remove plug from electrical outlet and make sure that the heating element of the heater is cool before cleaning heater. Use a soft cloth for dusting. For cleaning, use only a damp rag and non-abrasive dish detergent. Do not use abrasive chemical cleaners as these may harm the finish. If heater is used in very dusty location, use a vacuum cleaner dust brush to remove dust and other foreign material from the grilles. Always unplug cord and wrap around heater handle when not in use. Move heater to a safe location for storage.

SERVICE

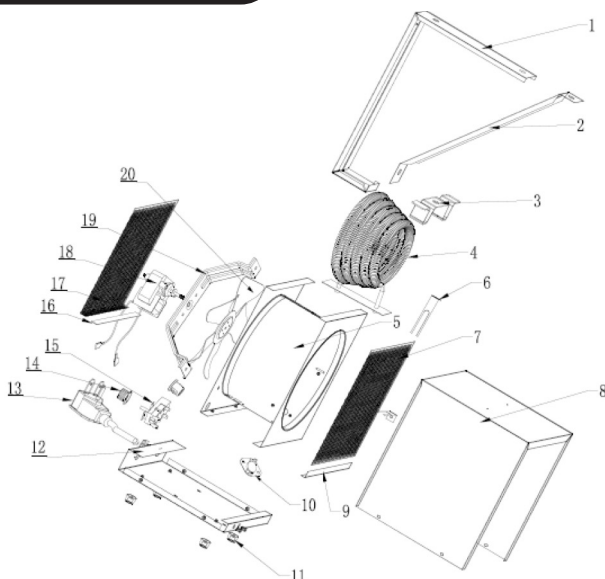
This heater does not require any routine maintenance other than occasional cleaning to prevent clogging of intake grille opening. To clean air intake grille, use vacuum with brush attachment or high pressure air. The motor is permanently lubricated. Do not operate the heater with a damaged cord or plug. Do not operate any heater after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Any other servicing should be performed by qualified service personnel. Return heater to authorized service facility for examination, electrical, or mechanical adjustment, or repair.

WARNING

OPERATION OF THE SAFETY THERMAL LIMIT CONTROL INDICATES THE HEATER HAS BEEN SUBJECTED TO SOME ABNORMAL CONDITIONS. IT IS RECOMMENDED THAT THE HEATER BE CHECKED BY A REPUTABLE ELECTRICIAN OR REPAIR SERVICE TO ENSURE THE HEATER HAS NOT BEEN DAMAGED.

REPLACEMENT PARTS

Part	Description	EG4800DGP
1	Main support	EH4800DG001
2	Main support plate	EH4800DG002
3	Wall mount panel	EH4800DG003
4	Heater	EH4800DG004
5	Air panel assy	EH4800DG005
6	Heater clasp panel	EH4800DG006
7	Front mesh	EH4800DG007
8	Shell	EH4800DG008
9	Front mesh support	EH4800DG009
10	Thermostat	EH4800DG010
11	Leg	EH4800DG011
12	Bottom panel	EH4800DG012
13	Supply cord	EH4800DG013
14	Knob	EH4800DG014
15	Temperature Switches	EH4800DG015
16	Back mesh support	EH4800DG016
17	Back mesh	EH4800DG017
18	Motor	EH4800DG018
19	Motor support	EH4800DG019
20	Wind leaves	EH4800DG020



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ROOT CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit is not heating.	The overheat protection has activated.	Inspect the garage heater and check that the air inlets and outlets are not blocked as this may cause overheating. Switch off the circuit breaker to the garage heater for 30 minutes and allow it to cool down. Turn the power back on and operate.
	The breaker has tripped	Reset the breaker at the fuse panel and restart the heater
	The room temperature has already reached the set thermostat temperature	Adjust the temperature setting to make sure the thermostat setting temperature is higher than current room temperature.
Garage heater emits a burning smell.	During production dust and/or oil debris gathered on heating coils.	Make sure the room is well ventilated. Allow the garage heater to run until the smell is dissipated.
	Check and make sure there is no combustible material within 0.9 meters (3 feet) of the garage heater.	Remove the combustible material around the garage heater.

Warranty

LIMITED WARRANTY:

This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this Forced Air/Convection/Radiant Heater and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail sale. GHP Group, Inc., at its option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by GHP Group, Inc., within one (1) year of retail purchase. (Shipping costs, labour costs, etc. are the responsibility of the purchaser.)

DUTIES OF THE OWNER:

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, canceled check or payment record must be kept to verify purchase data and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED:

1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. **FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.**

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL GHP GROUP, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CLAIMS HANDLED AS FOLLOWS:

1. Contact your retailer and explain the problem.
2. If the retailer is unable to resolve the problem, contact our Customer Service Dept. detailing the heater model, the problem, and proof of date of purchase.
3. A representative will contact you. DO NOT RETURN THE HEATER TO GHP GROUP, INC. unless instructed by our Representative. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

TO REGISTER THE WARRANTY ON YOUR HEATER, PLEASE FILL OUT THIS CARD COMPLETELY
AND MAIL WITHIN 14 DAYS FROM DATE OF PURCHASE OR REGISTER ON-LINE AT www.ghpgroupinc.com

NAME: _____ PHONE: () _____ EMAIL: _____
ADDRESS: _____ CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____
MODEL: _____ SERIAL#: _____ DATE PURCHASED: _____
DEALER PURCHASED FROM: _____ TYPE OF STORE: _____
CITY & STATE WHERE PURCHASED: _____ PRICE PAID: _____

Please Take 1 Minute To Give Us Your Answers To The Following Questions.
All Responses Used Solely For Market Research And Are Held In Strict Confidence.

Who primarily decided this purchase? ☐ Male ☐ Female ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 and over of age?
Do you own any other portable heaters? ☐ Yes ☐ No If yes, type _____ brand _____
How do you intend to use your new heater? ☐ Construction Site ☐ Farm ☐ Warehouse/Commercial ☐ Garage/Outbuilding ☐ Other
How did you become aware of this heater? ☐ In-Store Display ☐ Newspaper Ad ☐ Magazine Ad ☐ Friend/Relative
☐ TV Commercial ☐ Store Salesperson ☐ Other _____
What made you select this heater? ☐ Style ☐ Size/Portability ☐ Price ☐ Package ☐ Brand ☐ Other _____
Do you: ☐ Own ☐ Rent Would you recommend this heater to a friend? ☐ Yes ☐ No
Please give us your comments _____

THANK YOU FOR COMPLETING THIS FORM!
Information will be held confidential.

WARRANTY REGISTRATION

IMPORTANT: We urge you to fill out your warranty registration card within fourteen (14) days of date of purchase. You can also register your warranty on the internet at www.ghpgroupinc.com. Complete the entire serial number. Retain this portion of the card for your records.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

Tel: (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

SAVE THIS CARD!

Place
Postage
Stamp
Here

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

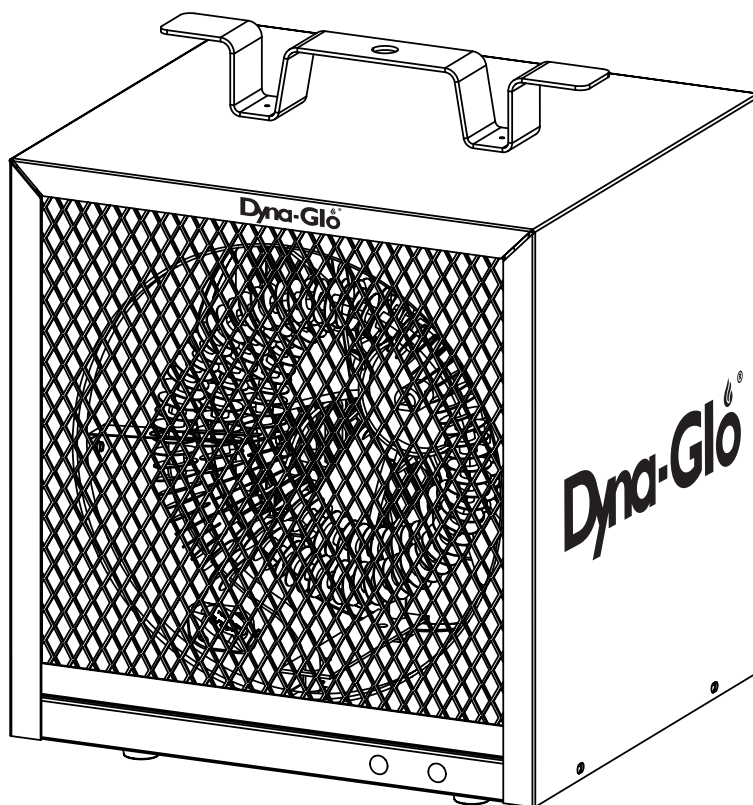
Dyna-Glo®

EG4800DGP

Calefactor de garaje eléctrico

4,800 / 240V / 16,380 BTU

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO



C US

UL 2021, UL 1278
CSA C22.2 NO.46

Antes de utilizar por primera vez este calentador, lea este MANUAL DEL USUARIO atentamente. Este MANUAL DEL USUARIO ha sido diseñado para instruirle la forma adecuada de ensamblar el calentador, brindarle mantenimiento, guardarlo y lo más importante: cómo hacerlo funcionar de manera segura y eficaz. Conserve este manual para referencia futura.

CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencia futura.

¿Preguntas, problemas, partes faltantes? Antes de regresar al distribuidor, llame a nuestro departamento de servicio al 877-447-4768 de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora estándar del centro, de lunes a viernes o envíenos un correo electrónico a customerservice@ghpgroupinc.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al usar electrodomésticos, siempre se deben respetar las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choques eléctricos y lesiones personales, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este calefactor.
2. Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel descubierta. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, vestimenta, cortinas, etc. a una distancia mínima de 3 pies (0,90 m) de la parte frontal del calefactor, y alejados de los laterales y de la parte trasera.
3. Se debe tener sumo cuidado al usar calefactores junto a niños o personas inválidas, o cerca de ellos, y en todo momento en que el calefactor se deje prendido y desatendido.
4. Siempre desconecte la alimentación al calefactor cuando no esté en uso.
5. No ponga en funcionamiento ningún calefactor después de que haya fallado. Desconecte y lleve el calefactor a un centro de servicio autorizado para su inspección, ajuste eléctrico o mecánico, o lo reparen.
6. Para desconectar los calefactores, apague la unidad y desconecte la fuente de alimentación del circuito calefactor en el panel principal de desconexión.
7. No lo utilice al aire libre.
8. Este calefactor no está diseñado para usarse en baños, lavaderos o lugares cubiertos similares. No ubique el calefactor en un lugar donde pueda caerse dentro de una bañera u otro contenedor de agua.
9. No inserte ni permita que ingresen objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape porque podrían provocar un choque eléctrico, un incendio o daños en el calefactor.
10. Para evitar posibles incendios, no bloquee las tomas de aire ni el conducto de escape de ninguna manera. No haga funcionar el calefactor sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas puedan bloquearse.
11. Dentro del calefactor hay piezas calientes y piezas que generan chispas. No lo utilice en áreas donde se almacene o utilice gasolina, pintura o líquidos inflamables.
12. Utilice este calefactor solo como se describe en este manual. Otros usos no recomendados por el fabricante podrían provocar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.

ADVERTENCIA PARA DUEÑOS DE MASCOTAS: Algunas mascotas pequeñas, incluidos los pájaros, son muy sensibles a la exposición de los humos que se producen durante el uso de electrodomésticos por primera vez. Estos humos no son dañinos para los seres humanos, pero le recomendamos que no utilice el calefactor cerca de pájaros y mascotas pequeñas durante el primer uso de la unidad hasta que los recubrimientos anticorrosivos se quemen por completo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA



Este producto puede exponerlo a usted a agentes químicos incluyendo ftalato de diisoonilo (DINP), reconocido por el estado de California como causante de cáncer, así como ftalatos de diisodocilo (DIDP), reconocidos por el estado de California como causantes de defectos congénitos y otros daños al sistema reproductor.

Para obtener más información, visite www.p65Warnings.ca.gov

CONTENIDO

ARTÍCULO	PÁGINA
ESPECIFICACIONES	12
INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD	12
INSTALACIÓN	13
INSTRUCCIONES DE USO	14
DIAGRAMA DE CIRCUITO	14
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	15
PIEZAS DE REPUESTO	15
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	16

ESPECIFICACIONES

	EG4800DGP
Tensión	240 V
Frecuencia	60 Hz
Potencia de salida (Vatios)	4800 W
Corriente eléctrica (A)	20 A
Dimensiones	270 mm x 245 mm x 325 mm
Peso neto	16.5 LBS / 7.48 KGS

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE SEGURIDAD

Antes de poner en funcionamiento el calefactor, asegúrese de que el tomacorriente tenga la configuración y la capacidad correctas para el calefactor. Consulte la configuración del tomacorriente en la primera página del manual. Este calefactor está diseñado para utilizarse con 240 voltios. El cable tiene un enchufe que se ilustra en la Figura 1. No hay adaptador disponible para esta configuración de clavijas y no se debe utilizar ninguno. El tomacorriente es de 240 voltios con toma de tierra. Una vez que está correctamente instalado, proporciona una conexión con toma de tierra del cable al calefactor que protege al operador de choques eléctricos.

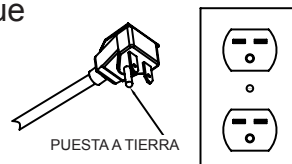


Figura 1

⚠ ADVERTENCIA ⚠

PROCURE NO DIRIGIR LA CORRIENTE DE AIRE HACIA EL CORTINADO, LOS MUEBLES U OTROS OBJETOS QUE SE PODRÍAN DAÑAR CON EL CALOR. NO COLOQUE EL CALEFACTOR EN UN SITIO DONDE UN NIÑO PEQUEÑO SE PODRÍA CAER ENCIMA DE ESTE. NO COLOQUE EL CALEFACTOR EN UN LUGAR DONDE ALGUIEN PUEDA PISAR EL CABLE, TROPEZARSE CON ESTE O DE OTRO MODO DAÑARLO.

INSTALACIÓN

USO EN PISO

Un calefactor puede ser utilizado sobre un suelo sin acabado. Coloque el calefactor sobre el piso u otra superficie plana e inserte el enchufe en el tomacorriente de pared.

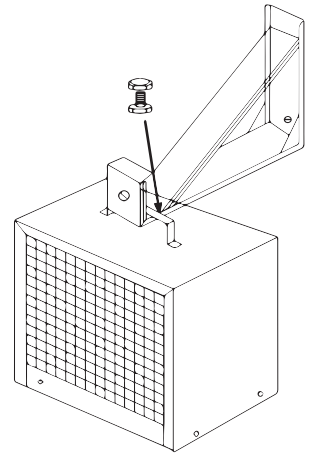
⚠ **ADVERTENCIA:** No coloque ni utilice el calefactor sobre una alfombra.

MONTAJE PARA TECHO

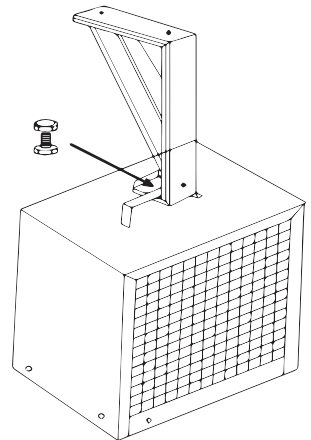
Los modelos EG4800DGP vienen con un soporte de montaje para techo. Este soporte debe montarse en una estructura que sea apta para sostener el peso del soporte y del calefactor juntos. Preferentemente el soporte debería fijarse a una viga del techo con tornillería de montaje adecuada. El calefactor se debe instalar tan cerca del tomacorriente que se utilizará como sea posible para no utilizar un cable prolongador. Montar con la parte inferior del calentador al menos 2.4m / 8pi. por encima del piso o pendiente cuando se monta en una pared o techo.

1. Realice dos orificios en el techo con un taladro, la distancia entre ellos debe coincidir con la del soporte.
2. Fije el soporte al techo colocando dos tornillos M10*30 (incluidos), asegúrese de que el soporte esté firme.
3. Cuelgue el calefactor como se indica en la foto debajo, coloque el tornillo autorroscante (incluido) en el orificio de la instalación.
4. Fije el tornillo con una tuerca.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, no almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables en las inmediaciones del calefactor.



MONTAJE EN PARED



MONTAJE PARA TECHO

INSTRUCCIONES DE USO

⚠ ADVERTENCIA: El calefactor debe estar instalado correctamente antes de ser utilizado.

Coloque el termostato en su posición más extrema en el sentido contrario a las agujas del reloj. Enchufe la unidad en un tomacorriente de 240 V conectado a tierra correctamente. Coloque el termostato en su posición más extrema en el sentido de las agujas del reloj. Se deberá encender el ventilador y la unidad comenzará a calefaccionar el cuarto. Una vez que en el lugar se alcance el nivel de temperatura deseado, gire la perilla del termostato en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se apague el calefactor. Este se encenderá y se apagará automáticamente según alcance esta temperatura preestablecida. Para aumentar la temperatura, gire la perilla del termostato en el sentido contrario a las agujas del reloj. No intente manipular indebidamente el termostato.

⚠ ADVERTENCIA: No manipule el termostato ni su temperatura superior máxima.

NOTA: Desconecte la unidad cuando no esté en uso.

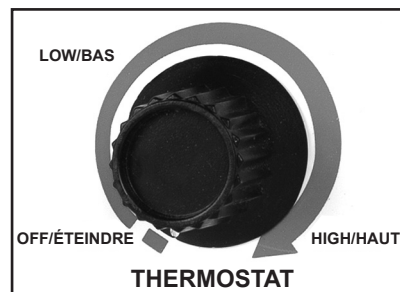
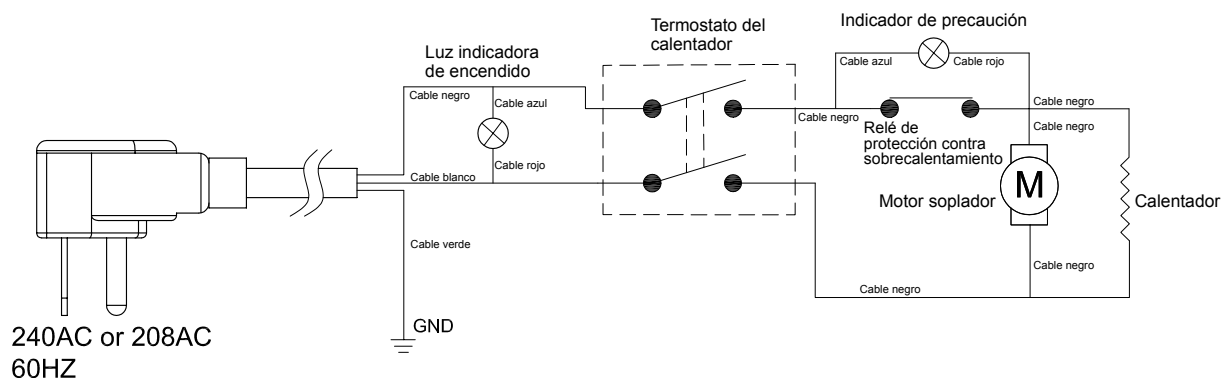


DIAGRAMA DE CIRCUITO



ADVERTENCIA: Desconecte la energía antes de dar servicio.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

El calefactor debe limpiarse adecuadamente dos veces al año. Gire el termostato a la posición de apagado y retire el enchufe del tomacorriente, asegúrese de que el elemento calefactor esté frío antes de iniciar la limpieza del calefactor. Utilice un paño suave para quitar el polvo de la unidad. Para la limpieza, utilice solo un trapo húmedo y detergente para vajilla no abrasivo. No utilice limpiadores químicos abrasivos dado que estos pueden dañar el acabado de la superficie del calefactor. Si la unidad se utiliza en lugares con mucho polvo, use una aspiradora con cepillo para quitar el polvo y otros materiales extraños de las rejillas. Cuando el calefactor no esté en uso, desenchufe siempre el cable del tomacorriente y enróllelo alrededor de la manija. Traslade el calefactor a un lugar seguro para su almacenamiento.

REPARACIONES Y SERVICIO

El calefactor no requiere ningún mantenimiento de rutina más que una limpieza ocasional para evitar que las aberturas de toma de aire de las rejillas se taponen. Para limpiar las rejillas de toma de aire, utilice una aspiradora con cepillo o de aire comprimido. El motor está permanentemente lubricado. No ponga el calefactor en funcionamiento si hay un cable o un enchufe dañado. No ponga en marcha un calefactor que no funcione bien, se haya caído o dañado de alguna manera. Lleve el calefactor a un servicio autorizado para que lo revisen, le realicen ajustes eléctricos o mecánicos, o lo reparen.



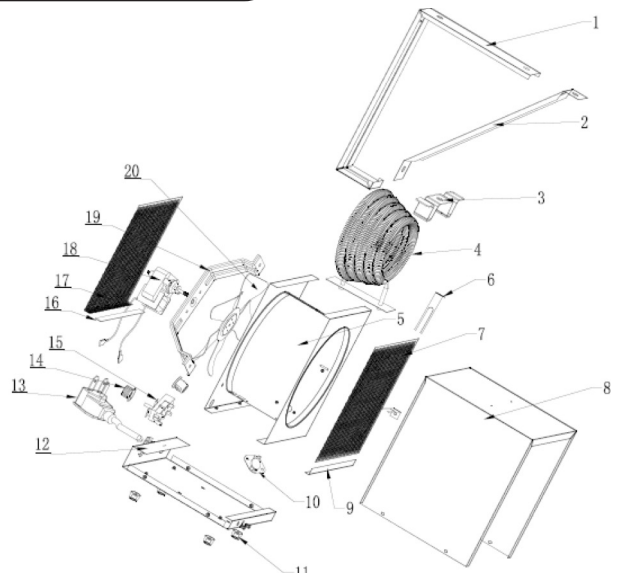
ADVERTENCIA



SI SE ACTIVA EL CONTROL DE LÍMITE TÉRMICO DE SEGURIDAD, ESTO INDICA QUE EL CALEFACTOR HA SIDO SOMETIDO A CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO ANORMALES. SE RECOMIENDA QUE UN ELECTRICISTA PROFESIONAL O UN SERVICIO DE REPARACIÓN REVISE EL CALEFACTOR PARA ASEGURAR QUE NO HA SUFRIDO DAÑOS.

PIEZAS DE REPUESTO

Parte	Descripción	EG4800DGP
1	Soporte principal	EH4800DG001
2	Placa de soporte principal	EH4800DG002
3	Panel de montaje en pared	EH4800DG003
4	Calentador	EH4800DG004
5	Conjunto de panel de aire	EH4800DG005
6	Panel de cierre del calentador	EH4800DG006
7	Malla delantera	EH4800DG007
8	Cáscara	EH4800DG008
9	Soporte de malla frontal	EH4800DG009
10	Termostato	EH4800DG010
11	Pierna	EH4800DG011
12	Panel inferior	EH4800DG012
13	Cable de alimentación	EH4800DG013
14	Nudo	EH4800DG014
15	Interruptores de temperatura	EH4800DG015
16	Soporte de malla trasera	EH4800DG016
17	Malla trasera	EH4800DG017
18	Motor	EH4800DG018
19	Soporte motor	EH4800DG019
20	Hojas de viento	EH4800DG020



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RAÍZ DEL PROBLEMA	MEDIDA CORRECTIVA
La unidad no está calentando	La protección de sobrecalentamiento se ha activado.	Inspeccione el calefactor de garaje y revise que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas ya que esto puede causar sobrecalentamiento. Apague el interruptor principal del circuito del calefactor de garaje durante 30 minutos y deje que se enfríe. Enciéndalo nuevamente y póngalo en funcionamiento.
	El interruptor automático se ha disparado.	Reestablezca el interruptor principal en el panel de fusibles y reinicie el calefactor
	La temperatura de la habitación ya ha alcanzado la temperatura configurada en el termostato	Ajuste la configuración de la temperatura para asegurarse de que la configuración de la temperatura del termostato es mayor que la temperatura actual de la habitación.
El calefactor de garaje emite un olor a quemado	Durante la fabricación se acumuló polvo y/o escombros en los serpentines de calentamiento.	Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada. Ponga el calefactor de garaje en funcionamiento hasta que el olor se haya disipado.
	Revise y asegúrese de que no haya material combustible dentro de un rango de 0.9 metros (3 pies) alrededor del calefactor de garaje.	Retire el material combustible alrededor del calefactor de garaje.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA:

Esta garantía limitada se extiende al comprador minorista original de este calefactor de aire forzado/convección/radiante, que está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de la venta minorista (garantía de por vida solo para el quemador con boquilla de bronce). GHP Group, Inc., a su discreción, proporcionará las piezas de repuesto o reparará la unidad, cuando esta sea devuelta a la tienda minorista donde se compró o a uno de nuestros centros de servicio, según lo indique GHP Group, Inc., dentro de un período de un (1) año a partir de la compra minorista. (Los costos de envío, los costos de mano de obra, etc. son responsabilidad del comprador).

OBLIGACIONES DEL PROPIETARIO:

Este artefacto de calefacción se debe utilizar de acuerdo con las instrucciones escritas incluidas con el calefactor. Esta garantía no eximirá al propietario del mantenimiento adecuado del calefactor de acuerdo con las instrucciones escritas incluidas con el calefactor. Se debe conservar la factura de compra, el cheque cobrado o el registro de pago para verificar la fecha de compra y establecer el período de la garantía. Se debe conservar la caja original en caso de que se desee devolver la unidad en garantía.

QUÉ NO CUBRE:

1. Daños ocasionados por el uso del combustible incorrecto.
2. Daños ocasionados por el uso indebido o contrario al manual del propietario y a las pautas de seguridad.
3. Daños ocasionados por la falta de mantenimiento normal.
4. Fusibles
5. Uso de piezas o accesorios no estándar.
6. Daños ocasionados en el traslado. Los cargos de flete para las piezas o los calefactores en garantía trasladados hacia o desde la fábrica serán responsabilidad del propietario.

Esta garantía no implica ni asume ninguna responsabilidad de daños indirectos que se podrían ocasionar por el uso, el uso indebido o la falta de mantenimiento habitual de este artefacto de calefacción. Se podría cobrar una tarifa por limpieza y el costo de las piezas en caso de que las fallas del artefacto se ocasionaran por falta de mantenimiento. Esta garantía no cubre reclamos que no estén relacionados con la mano de obra o materiales defectuosos. **SI NO SE REALIZA MANTENIMIENTO GENERAL (INCLUIDA LA LIMPIEZA), LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.**

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA AL COMPRADOR EN REEMPLAZO DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EL RECURSO PROPORCIONADO EN ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVO Y SE OTORGA EN REEMPLAZO DE TODOS LOS OTROS RECURSOS. EN NINGÚN CASO, GHP GROUP, INC. SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO.

Algunos estados no permiten limitaciones por el tiempo que dura una garantía implícita. Por lo tanto, es posible que la limitación mencionada no se aplique en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.

LOS RECLAMOS SE APLICAN DE LA SIGUIENTE MANERA:

1. Comuníquese con la tienda y explique el problema.
2. Si en la tienda no pueden resolver el problema, comuníquese con nuestro Departamento de servicio al cliente detallando el modelo del calefactor, el problema y el comprobante de la fecha de compra.
3. Un representante se podrá en contacto con usted. NO DEVUELVA EL CALEFACTOR A GHP GROUP, INC. a menos que se lo haya indicado el representante. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y podría haber otros derechos aplicables según el estado.

PARA REGISTRAR LA GARANTÍA DE SU CALEFACTOR, COMPLETE ESTA TARJETA
Y ENVÍELA POR CORREO DENTRO DE LOS 14 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA O REGÍSTRELA EN LÍNEA EN www.ghpgroupinc.com.

NOMBRE: _____ TELÉFONO: _____ CORREO ELECTRÓNICO: _____
DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____
MODELO: _____ N.º DE SERIE: _____ FECHA DE COMPRA: _____
DISTRIBUIDOR DONDE REALIZÓ LA COMPRA: _____ TIPO DE TIENDA: _____
CIUDAD Y ESTADO DONDE REALIZÓ LA COMPRA: _____ PRECIO ABONADO: _____

Tómese un minuto para responder las siguientes preguntas.

Todas las respuestas se utilizan exclusivamente para investigación de mercado y se mantiene estrictamente la confidencialidad de la información.

¿Quién decidió principalmente esta compra? ☐ Masculino ☐ Femenino ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 o más
¿Objetivo de la compra? _____
¿Posee alguno de los otros calefactores portátiles? ☐ Sí ☐ No Si la respuesta es afirmativa, tipo _____ marca _____
¿Cómo pretende utilizar su calefactor nuevo? ☐ Obra en construcción ☐ Finca ☐ Almacén/comercio ☐ Garaje/edificación anexa ☐ Otro
¿Cómo se enteró de este calefactor? ☐ En la vidriera de una tienda ☐ Anuncio publicitario en un periódico ☐ Anuncio publicitario en una revista
☐ Amigo/familiar ☐ Comercial en televisión ☐ Vendedor de una tienda ☐ Otro _____
¿Por qué eligió este calefactor? ☐ Estilo ☐ Tamaño/Portabilidad ☐ Precio ☐ Embalaje ☐ Marca ☐ Otro _____
¿Usted: ☐ es propietario? ☐ alquila? ¿Recomendaría este calefactor a un amigo? ☐ Sí ☐ No
Déjenos sus comentarios: _____

GRACIAS POR COMPLETAR ESTE FORMULARIO.
Se mantendrá la confidencialidad de la información.

REGISTRO DE LA GARANTÍA

IMPORTANTE: Lo instamos a que complete la tarjeta de registro de la garantía dentro de los catorce (14) días de la fecha de compra. También puede registrar la garantía por Internet en www.ghpgroupinc.com. Complete el número de serie. Conserve esta parte de la tarjeta para su constancia.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

Tel: 1 (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

¡GUARDE ESTA TARJETA!

Coloque aquí
el sello postal

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

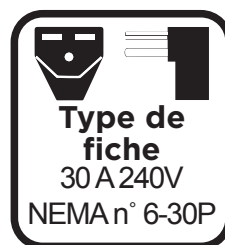
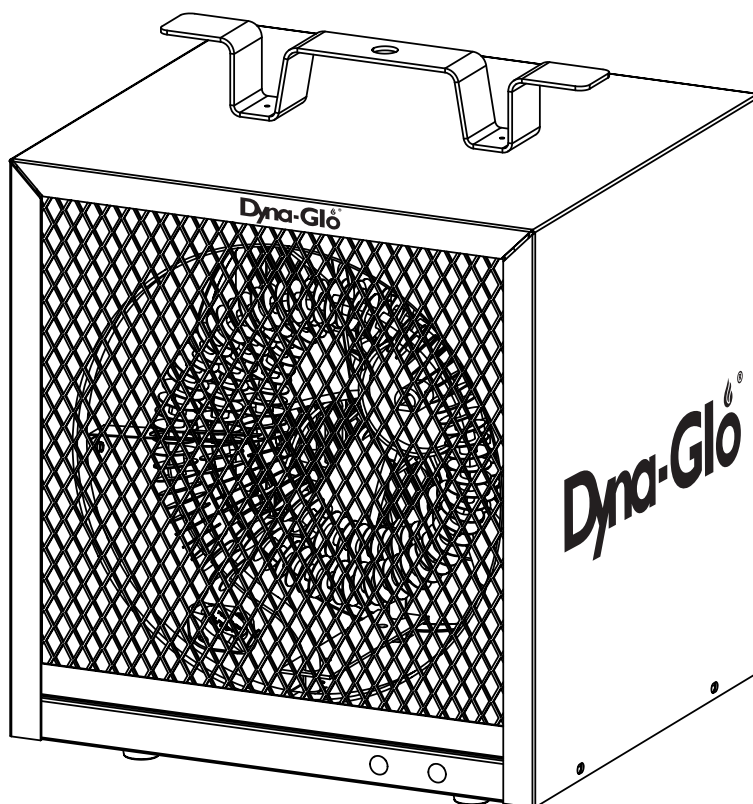
Dyna-Glo®

EG4800DGP

Radiateur-garage portatif

4,800 / 240V / 16,380 BTU

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN



UL 2021, UL 1278
CSA C22.2 NO.46

Avant d'utiliser cet appareil de chauffage pour la première fois, veuillez lire très attentivement ce GUIDE D'UTILISATION. Ce GUIDE D'UTILISATION vise à vous fournir la méthode appropriée pour as-sembler, entretenir, entreposer et, plus importante encore, pour utiliser l'appareil de chauffage de façon sûre et efficace. Veuillez le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

CONSOMMATEUR: Conservez ce guide pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de revenir chez le détaillant, contactez le service à la clientèle par téléphone en composant le 1-877-447-4768 du lundi au vendredi de 8 h 00 à 16 h 30, heure normale du Centre, ou par courriel à customerservice@ghpgroupinc.com.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les mesures de sécurité de base devraient toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure. Les mesures suivantes en font partie:

1. Lisez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser le radiateur.
2. Le radiateur est chaud lorsqu'il est en fonction. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Gardez les matières combustibles comme les meubles, les oreillers, les draps, le papier, les vêtements, les rideaux, etc., à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant du radiateur et à bonne distance des côtés et de l'arrière de celui-ci.
3. Faites preuve d'une extrême prudence lorsqu'un radiateur est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées ou lorsqu'il est utilisé par ceux-ci, de même que lorsqu'il fonctionne sans surveillance.
4. Éteignez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. Ne faites pas fonctionner un radiateur après une défaillance. Débranchez et amenez le radiateur à un centre de réparation autorisé pour une inspection, une modification électrique ou mécanique ou pour un réparateur.
6. Pour débrancher les radiateurs, mettez l'appareil à l'arrêt et éteignez l'alimentation du circuit de chauffage sur le panneau principal de déconnexion.
7. N'utilisez pas ce radiateur à l'extérieur.
8. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage et des emplacements similaires à l'intérieur. Ne laissez jamais le radiateur là où il pourrait tomber dans une baignoire ou dans un autre contenant d'eau.
9. N'insérez aucun corps étranger (et empêchez qu'il s'en introduise) dans les événements de ventilation ou d'évacuation afin d'éviter de causer des décharges électriques ou des incendies ou d'endommager le radiateur.
10. Pour prévenir un éventuel incendie, ne bloquez les entrées et sorties d'air du radiateur d'aucune manière. N'utilisez pas cet appareil sur des surfaces molles où les ouvertures pourraient être obstruées, par exemple sur un lit.
11. Dans le radiateur, il y a des pièces chaudes et des pièces d'amorçage d'arc. Ne pas l'utiliser dans les zones où l'essence, la peinture ou les liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
12. Utilisez ce radiateur seulement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie ou causer une décharge électrique ou des blessures.

AVERTISSEMENT AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX DOMESTIQUES: Certains petits animaux domestiques, dont les oiseaux, sont très sensibles aux vapeurs dégagées lors de la première utilisation de nombreux appareils. Ces vapeurs ne sont pas nocives pour les humains, mais nous recommandons de ne pas utiliser le radiateur à proximité d'oiseaux et de petits animaux domestiques lors de sa première utilisation, jusqu'à ce que le revêtement anticorrosion utilisé durant la fabrication ait complètement brûlé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT



Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, dont le phtalate de diisononyle (DINP), reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, ainsi que les phtalates diisodécyle (DIDP) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des anomalies congénitales et autres dommages au système reproducteur.

Pour plus de renseignements, visitez le www.p65Warnings.ca.gov

TABLE DES MATIÈRES

ARTICLE	PAGE #
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	21
INFORMATION DE SÉCURITÉ	21
INSTALLATION	22
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT.....	23
CIRCUIT SCHÉMA.....	23
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.....	24
PIÈCES DE REMPLACEMENT	24
DÉPANNAGE	25

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	EG4800DGP
Tension	240 V
Fréquence	60 Hz
Puissance de sortie (watts)	4800 W
Courant électrique (A)	20 A
Dimensions	270 mm x 245 mm x 325 mm
Poids Net	16,5 LBS / 7,48 KGS

INFORMATION DE SÉCURITÉ

INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Avant de faire fonctionner l'aérotherme, assurez-vous que la configuration et la capacité de la prise électrique lui conviennent. Voir la configuration de la prise à la première page du guide. Cet aérotherme est conçu pour une alimentation de 240 V. Le cordon est doté d'une fiche, qui est illustrée à la figure 1. Aucun adaptateur n'est disponible pour cette configuration et vous ne devez pas en utiliser. Le type de prise à utiliser est une prise de 240 V mise à la terre. Lorsque la prise est installée correctement, elle fournit une connexion à la terre du cordon à l'aérotherme afin de protéger l'utilisateur des décharges électriques.

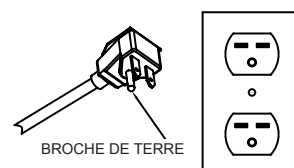


Figure 1

AVERTISSEMENT

FAITES ATTENTION DE NE PAS DIRIGER LA SORTIE D'AIR VERS DES DRAPERIES, DES MEUBLES OU D'AUTRES OBJETS QUI POURRAIENT ÊTRE ENDOMMAGÉS PAR LA CHALEUR. NE PLACEZ PAS LE RADIATEUR À UN ENDROIT OÙ IL POURRAIT FAIRE TOMBER UN ENFANT. NE PLACEZ PAS LE RADIATEUR À UN ENDROIT OÙ QUELQU'UN RISQUERAIT DE MARCHER SUR LE CORDON D'ALIMENTATION OU DE TRÉBUCHER. NE PLACEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION À UN ENDROIT OÙ IL SERAIT SUJET À UN USAGE INTENSIF.

INSTALLATION

UTILISATION AU SOL

Un radiateur peut être utilisé sur un plancher inachevé. Placez l'aérotherme au sol ou sur une autre surface plane et insérez la fiche d'alimentation électrique dans une prise murale adéquate.

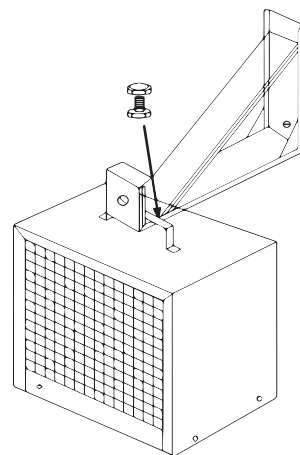
⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas poser ni utiliser le radiateur sur une moquette.

INSTALLATION AU PLAFOND

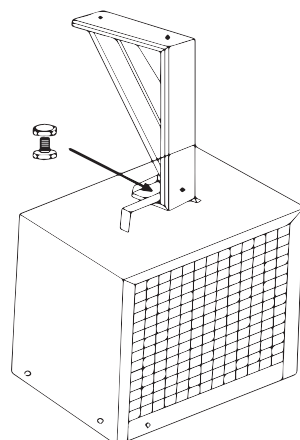
Un support de fixation à plafond est fourni avec le appareil EG4800DGP. Le support doit être fixé à une structure qui peut supporter le poids combiné du support et de l'aérotherme le support devrait idéalement être fixé à une ferme de toit à l'aide du matériel de montage adéquat. L'aérotherme doit être fixé le plus près possible de la prise pour éviter d'utiliser une rallonge électrique. Installer a au moins 2.4m / 8pi. du plancher lors du montage sur un mur ou un plafond.

1. Percez deux trous au plafond; la distance entre les trous doit correspondre au support.
2. Vissez deux vis M10 x 30 (comprises) dans le plafond. Assurez-vous que le support est bien fixé.
3. Puis accrochez l'aérotherme comme sur l'image ci-dessous. Faites passer la vis à serrage à main (comprise) dans l'ouverture de l'installation.
4. Fixez la vis à l'aide d'un écrou.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, ne pas entreposer ni utiliser d'essence, de vapeurs ou de liquides inflammables près du radiateur.



MONTAGE MURAL



INSTALLATION AU PLAFOND

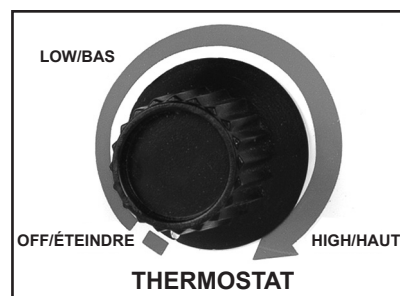
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT : Le radiateur doit être correctement installé avant de le démarrer.

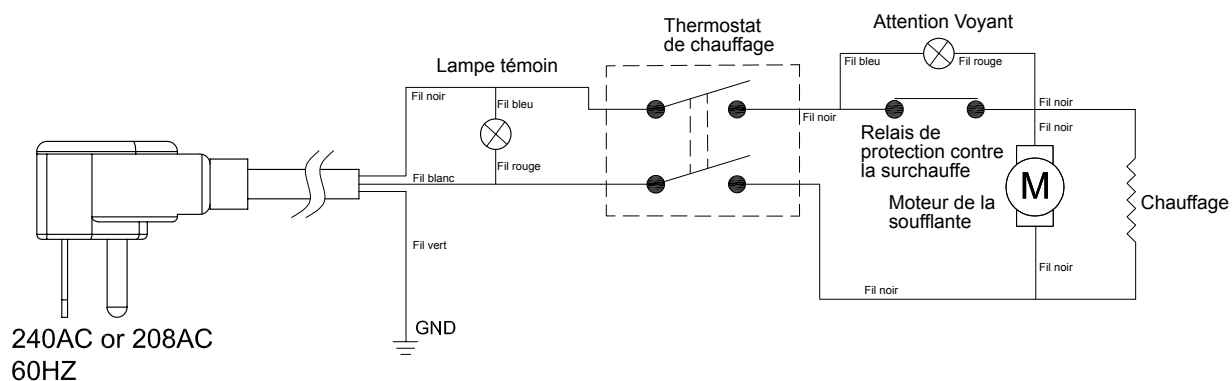
Réglez le thermostat dans sa position maximale dans le sens antihoraire. Branchez l'appareil dans une prise électrique de 240 V correctement mise à la terre. Réglez le thermostat dans sa position maximale dans le sens horaire. Le ventilateur se mettra en marche et l'appareil commencera à chauffer la pièce. Lorsque la pièce atteint une température confortable, tournez le thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'aérotherme s'éteigne. L'aérotherme effectuera automatiquement des cycles pour maintenir la température réglée. Pour augmenter la température, tournez le thermostat dans le sens horaire. Pour baisser la température, tournez le thermostat dans le sens antihoraire. Ne tentez pas de modifier le thermostat.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas modifier le réglage du thermostat ou de sa température maximale.

REMARQUE : Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas en marche.



CIRCUIT SCHÉMA



AVERTISSEMENT: Débranchez l'alimentation avant l'entretien.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

Le radiateur doit être bien nettoyé deux fois par an. Éteignez le thermostat et retirez la fiche de la prise électrique. Assurez-vous que l'élément chauffant de l'aérotherme est froid avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon doux pour l'épousseter. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide et un détergent à vaisselle non abrasif. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs et chimiques, car ils pourraient endommager le fini. Si vous utilisez l'aérotherme dans un endroit très poussiéreux, utilisez la brosse à époussetage d'un aspirateur pour retirer la poussière et les autres corps étrangers des grilles. Débranchez toujours le cordon d'alimentation et enroulez-le autour de la poignée de l'aérotherme lorsqu'il n'est pas utilisé. Déplacez l'aérotherme dans un lieu sécuritaire pour l'entreposage.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

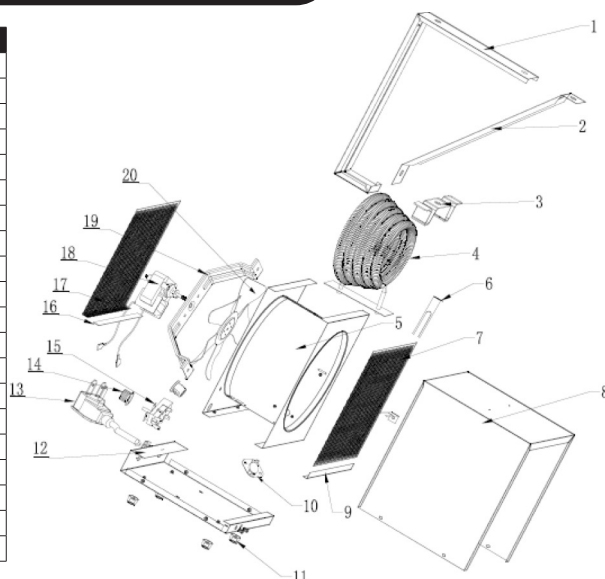
Cet aérotherme ne nécessite aucun entretien périodique autre que le nettoyage occasionnel afin d'empêcher l'obstruction de la grille d'entrée d'air. Pour nettoyer la grille d'entrée d'air, utilisez un aspirateur muni d'une brosse ou un aspirateur à haute pression. Le moteur est lubrifié de façon permanente. N'utilisez pas l'aérotherme lorsque la fiche ou le cordon est endommagé. Ne pas démarrer un radiateur s'il fonctionne mal, s'il est tombé par terre ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'aérotherme au service autorisé le plus près pour le faire examiner, réparer ou ajuster.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LE FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE PROTECTION THERMIQUE INDIQUE QUE LE RADIATEUR A ÉTÉ SOUMIS À DES CONDITIONS ANORMALES. IL EST RECOMMANDÉ QUE LE RADIATEUR SOIT VÉRIFIÉ PAR UN ÉLECTRICIEN DIGNE DE CONFIANCE OU UN SERVICE DE RÉPARATION POUR S'ASSURER QUE LE RADIATEUR N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ.

PIÈCES DE REMPLACEMENT

Pièce	Description	EG4800DGP
1	Soutien principal	EH4800DG001
2	Plaque de support principale	EH4800DG002
3	Panneau de montage mural	EH4800DG003
4	Chauffe-eau	EH4800DG004
5	Panneau d'air	EH4800DG005
6	Panneau de fermoir de chauffage	EH4800DG006
7	Maille avant	EH4800DG007
8	coquille	EH4800DG008
9	Support maille avant	EH4800DG009
10	Thermostat	EH4800DG010
11	Jambe	EH4800DG011
12	Panneau du bas	EH4800DG012
13	Cordon d'alimentation	EH4800DG013
14	Bouton	EH4800DG014
15	Interrupteurs de température	EH4800DG015
16	Support maille dos	EH4800DG016
17	Retour maille	EH4800DG017
18	Moteur	EH4800DG018
19	Support moteur	EH4800DG019
20	Vent feuilles	EH4800DG020



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	MESURES CORRECTIVES
L'appareil ne chauffe pas	La protection anti-surchauffe est activée.	Inspectez le radiateur de garage et vérifiez que les entrées et sorties d'air ne sont pas bouchées, car cela pourrait causer une surchauffe. Éteignez le disjoncteur du radiateur pendant 30 minutes et laissez l'appareil refroidir. Rallumez l'appareil.
	Le disjoncteur s'est déclenché.	Réarmez le disjoncteur au panneau de fusibles et redémarrez le radiateur.
	La température ambiante a déjà atteint la température réglée sur le thermostat.	Régalez la température pour que la température du thermostat soit supérieure à la température ambiante actuelle.
Le radiateur de garage émet une odeur de brûlé	Lors de la fabrication du produit, de la poussière et/ou de l'huile se sont accumulées sur les bobines de chauffage.	Assurez-vous que la pièce est bien ventilée. Mettez le radiateur de garage en marche jusqu'à ce que l'odeur soit dissipée.
	Vérifiez qu'il n'y a pas de matériau combustible à moins de 0,9 mètres (3 pieds) du radiateur de garage.	Enlevez le matériau combustible autour du radiateur de garage.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE :

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial de cet appareil à air pulsé/appareil à convection/radiateur et assure qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat (seule la buse en cuivre du brûleur bénéficie d'une garantie à vie). À sa discrétion, GHP Group, Inc. pourra fournir des pièces de rechange ou remplacer ou réparer l'unité lorsque celle-ci est bien retournée chez le détaillant où elle a été achetée ou dans l'un de nos centres de service, tel qu'exigé par GHP Group, Inc. dans un délai d'un (1) an suivant la date d'achat. (Les frais d'expédition, de main-d'œuvre et autres sont la responsabilité de l'acheteur.)

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

Cet appareil de chauffage doit être utilisé conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Cette garantie ne permet pas au propriétaire de négliger l'entretien requis du radiateur conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Une facture de vente, un chèque payé ou un historique de paiement sont nécessaires à la vérification de la date d'achat et de la période de couverture. La boîte d'origine doit être conservée en cas de retour du produit sous garantie.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Les dommages causés par l'utilisation d'un mauvais combustible.
2. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une utilisation contraire au guide d'utilisation et aux consignes de sécurité.
3. Les dommages causés par un manque d'entretien régulier.
4. Les fusibles.
5. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non standards.
6. Les dommages causés lors d'un déplacement. Il est de la responsabilité du propriétaire d'acquitter les frais de transport des pièces ou des radiateurs sous garantie en direction ou en provenance de l'usine.

La présente garantie n'implique aucune responsabilité pour les dommages indirects résultant de l'utilisation conforme, d'une mauvaise utilisation ou du manque d'entretien régulier de cet appareil de chauffage. En cas de bris qui résulteraient d'un manque d'entretien, des frais de nettoyage et de remplacement de pièces pourraient être facturés. La présente garantie s'applique uniquement aux réclamations concernant des défauts de fabrication ou de matériaux. **NE PAS EFFECTUER L'ENTRETIEN GÉNÉRAL RÉGULIER (Y COMPRIS LE NETTOYAGE) ENTRAÎNERA L'ANNULATION DE CETTE GARANTIE.**

CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNÉE À L'ACHETEUR REMPLACE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION DANS UN BUT PARTICULIER. LE RECOURS OFFERT PAR CETTE GARANTIE EST EXCLUSIF ET REMPLACE TOUS LES AUTRES RECOURS. GHP GROUP, INC. NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT.

Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et, par conséquent, les limitations énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects et, par conséquent, la clause de limitation ou d'exclusion énoncée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

LES DEMANDES SERONT TRAITÉES COMME SUIT :

1. Communiquez avec votre détaillant afin de lui expliquer votre problème.
2. Si le détaillant n'est pas en mesure de régler votre problème, communiquez avec notre service à la clientèle avec votre preuve d'achat en main, puis mentionnez le modèle de votre radiateur et décrivez votre problème.
3. Un représentant communiquera ensuite avec vous. **NE RENVOYEZ PAS LE RADIATEUR À GHP GROUP, INC.** à moins que l'un de nos représentants ne vous le demande. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi et vous bénéficiez peut-être d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État, la province ou le territoire.

POUR ENREGISTRER LA GARANTIE DE VOTRE RADIATEUR, REMPLISSEZ ET POSTEZ CETTE CARTE
DANS LES 14 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT, OU ENREGISTREZ-LA EN LIGNE AU www.ghpgroupinc.com.

NOM : _____ N° DE TÉLÉPHONE : _____ ADRESSE ÉLECTRONIQUE : _____
ADRESSE : _____ VILLE : _____ ÉTAT : _____ CODE POSTAL : _____
MODÈLE : _____ N° DE SÉRIE : _____ DATE D'ACHAT : _____
DISTRIBUTEUR CHEZ QUI L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ : _____ TYPE DE MAGASIN : _____
VILLE ET ÉTAT OÙ L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ : _____ VALEUR À L'ACHAT : _____

Merci de prendre une minute afin de répondre aux questions qui suivent.

Vos réponses seront utilisées uniquement à des fins d'étude du marché et resteront confidentielles.

Qui a été le principal instigateur de cet achat? ☐ Homme ☐ Femme ☐ 18-24 ☐ 25-39 ☐ 40-59 ☐ 60 et plus
Quelle était la raison de l'achat? _____
Possédez-vous d'autres radiateurs portatifs? ☐ Oui ☐ Non Si oui, de quel type? _____ De quelle marque? _____
Quel usage prévoyez-vous faire de votre nouveau radiateur? ☐ Chantier de construction ☐ Ferme ☐ Entrepôt/commercial ☐ Garage/annexe ☐ Autre
Comment avez-vous découvert ce radiateur? ☐ Étalage en magasin ☐ Annonce dans les journaux ☐ Annonce dans les magazines
☐ Ami/proche ☐ Annonce à la télévision ☐ Commis en magasin ☐ Autre _____
Pourquoi avez-vous choisi ce radiateur? ☐ Style ☐ Taille/portabilité ☐ Prix ☐ Emballage ☐ Marque ☐ Autre _____
Êtes-vous : ☐ Propriétaire ☐ Locataire Recommanderiez-vous ce radiateur à un ami? ☐ Oui ☐ Non
Veuillez partager vos commentaires avec nous : _____

MERCI D'AVOIR REMPLI CE FORMULAIRE!
Vos renseignements resteront confidentiels.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

IMPORTANT : Nous vous invitons à remplir votre carte d'enregistrement de garantie dans les quatorze (14) jours suivant la date de votre achat. Vous pouvez également enregistrer votre garantie par Internet au www.ghpgroupinc.com. Veuillez entrer le numéro de série complet. Veuillez conserver cette partie de la carte pour vos dossiers personnels.



GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302

Tél. : 1 877 4474768
www.ghpgroupinc.com

CONSERVEZ CETTE CARTE!

Placez le
timbre ici

GHP Group, Inc.
6440 W Howard St
Niles, IL 60714-3302